

Haftah waar risalah



# Burhapay mayn Yaad-e-Khuda

- Umar kay chaar hissay
- Naqli burha
- Sab say phelay safayd baal kis kay a'ay?
- Sonay kay qalam say likhi janay wali nasihatayn

Presented by: (DARAT-E-ISLAMI)  
AL-MADINAH-TUL-ILMIA  
Islamic Research Centre

بُرْهَاطِے مِیں یَا دِخْدَا

# Burhapay mayn Yaad-e-Khuda

**Translation Department** nay is risalay ko **Roman-Urdu** mayn compose kiya hay. Agar is risalay mayn kisi bhi tarah ki kami-bayshi pa`ayn to neechay diye gaye postal ya e-mail address par **Translation Department** ko aagah kar kay Sawaab kay haqdaar baniye.

## **Translation Department (Dawat-e-Islami)**

Aalami Madani Markaz, Faizan-e-Madinah, Mahallah Saudagran,  
Purani Sabzi Mandi Karachi, Pakistan

**UAN:** ☎ +92-21-111-25-26-92 – Ext. 7213

**Email:** ✉ [translation@dawateislami.net](mailto:translation@dawateislami.net)

أَلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى خَاتَمِ النَّبِيِّينَ  
أَمَّا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## *Kitab perhnay ki Du'a*

Deeni kitab ya Islami sabaq perhnay say pehlay zayl mayn di huyi Du'a perh li-jiye **إِنْ شَاءَ اللَّهُ** jo kuch perhayngey yaad rahay ga. Du'a yeh hay:

اللَّهُمَّ افْتَحْ عَلَيْنَا حِكْمَتَكَ وَأَنْشُرْ  
عَلَيْنَا رَحْمَتَكَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ

### Tarjama:

Ay Allah (عَزَّوَجَلَّ)! Ham par 'ilm-o-hikamat kay darwaazay khool day aur ham par Apni rahmat naazil farma! Ay 'azamat aur buzurgi waalay!

(Al-Mustatraf, vol. 1, p. 40)

**Note:** Awwal aakhir aik baar Durood Shareef perh layn.

# Fehrist

<b>Burhapay mayn Yaad-e-Khuda</b> .....	1
Farishtoohn ki imamat (Durood-e-Pak ki Fazeelat) .....	1
Tanhayi mayn rehney walay buzurg.....	2
Aagay kiya bheyja? .....	3
Uzr qubool nahin farmata? .....	5
Burhapay kay baad faqat mout hay.....	5
Umar kay char hissay.....	6
70 saala ibadat-o-riyazat.....	8
Darhi Mubarak kay safaid baal.....	9
Aaqa ﷺ kay safaid baal.....	9
Itni muddat tak ho deed-e-mushaf-e-ariz Naseeb.....	10
Naqli boorha .....	10
Safayd baal qayammat mayn noor hongay.....	11
Safaid baal ukharnay ka azaab .....	12
Sab say pehlay safaid baal kis kay ayy? .....	12
Safaid baal dekh kar mout ko yaad karnay wala Badshah .....	13
Kalay baalohn kay baad safaid baalohn ana .....	13
Burhapa aagaya magar buraiyahn na gayen .....	13
Bees saal baad touba.....	14
Sonay kay Qalam say likhi janay wali naseehatayn .....	14
Chand arbi ashaar ka tarjuma .....	17

أَلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى خَاتَمِ النَّبِيِّينَ  
أَمَّا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## Burhapay mayn Yaad-e-Khuda

**Dua-e-Attar:** Ya Rab-e-Kareem! Jo koyi 17 safhaat ka risala “Burhapay mayn Yaad-e-Khuda” parh ya sun lay usay apni ‘umar kay har hissay: larakpan, jawani aur burhapay mayn apni ibadat ki toufееq ata farma aur usay maa baap samait bay hisab bakshish day.

اٰمِيْنُ بِجَاہِ النَّبِيِّ الْاَمِيْنِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ

### Farishtohn ki imamat (Durood-e-Pak ki Fazeelat)

Hazrat-e-Hafas bin Abdullah رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ ka bayan hay keh mayn nay Imam-ul-Muhadiseen Hazrat-e-Abu Zurra رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ ko un ki wafat kay bad khuwab mayn dekha keh voh pehlay aasman par farishtohn ko namaz parha rahay hayn. Mayn nay poocha: ay abu zurra! Ap ko yeh aizaz-o-ikram kesay mila hay? Unhohn nay Irshad farmaya: mayn nay apnay hath say das (10) lakh hadeesayn likhi hayn aur mayn har hadees mayn durood-e-pak parha karta tha aur Nabi-e-Rehmat صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ka farman-e-aalishan hay keh jo musalman aik martaba mujh par durood sharif bhejta hay to Allah Pak us par das rehmatayn nazil farmata hay. (*Sharh al-Sudur, p. 294*)

*Qabr mayn khoob kaam aati hay*

*baykasohn ki hay yaar-e-gar durood*

*(Zoaq-e-Na'at, p. 125)*

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

## Tanhayi mayn rehney walay buzurg

Azeem tabayi buzurg, Hazrat-e-Iyaad bin Qattadah رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ apni qoum kay sardar thay. Aik din aap nay ainay mayn apni darhi mayn aik safaid baal dekha to dua ki: ya Allah Pak! Mayn achanak honay walay hadiset say teri panah chahta hoon, mujhay maloom hay keh mout mera peeche kar rahi hay aur mayn is say bach nahin sakta. Phir voh apni qoum kay pas tashreef lay gaye aur farmanay lagay “ay banu saad! Mayn nay apni jawani tum par waqf kar di thi ab tum mera burhapa mujhay baksh do (ya’ani jawani mayn mayn nay timharay muamlat sar anjam diyay magar ab burhapay mayn mujhay Allah Pak ki ibadat kar leney do.) phir Aap رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ apnay ghar tashreef laye aur ibadat mayn masroof hogaye yahan tak keh aap ka inteqal sharif hogaya. (*Bahr al-Dumu, p. 112*)

Allah Pak ki un par rehmat ho aur un kay sadqay hamary bay hisab magfirat ho.

اٰمِيْنَ بِجَاةِ النَّبِيِّ الْاَمِيْنَ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ

Kisi sha’ir nay kiya khoob kaha hay:

*Ggosh-o-pa dosh-o-khird hosh may*

*Karna hay jo kar lay aaj hi*

Chand sabaq amoz arbi ashaar ka tarjuma suniyay!

1. Ay boorhay shakhs! Kiya burhapa aanay kay bawujood bhi tu jahalat (ya’ani mout ko bula kar dhokay) mayn mubtala hay? Ab (is umar) mayn tayri taraf say jahalat ka muzahirah bilkul acha nahin.
2. Tera faysla to sar kay baalon ki safaydi nay kar diya magar phir bhi tu dunya ki taraf ma’il hota hay aur napaidar (dunya) tujhay dhoka day rahi hay.

3. Fana janay wali dunya par afsos karna chorday, kiyonkeh aik din to bhi marnay wala hay aur aisay pakkay iraday kay sath aagay barh (ya'ani ibadat kar) jis mayn kisi bayhoodah pan ki milawat na ho.
4. Mayn nay khud ko ibadat say rok kar halakat ikhtiyat ki hay aur apni peeth ko bhari gunnahohn say boujhal kar liya hay ayr nafarmani karkay goya mayn nay apnay rab ko challenge kardiya jabkeh voh imaan-o-ehsaan wujood-o-karam wlaa hay. Mayn us ki pakar say Darnay kay sath sath us ko afuu darguzari ki umeed bhi rakhta hoon aur mayn is baat ka pakka yaqeen rakhta hoon voh hi Insaf farmanay wala hukum-e-mutalliq hay. (*Bahr al-Dumu, p. 113*)

*Umr badiyohn mayn sari guzari  
haye! Phir bhi nahin sharam sari*

*Baksh Mehboob ka wasta hay  
ya khuda tujh say mayri dua hay*

*Wird-e-lab kalma-e-tayyaba ho  
aur iman par khatima ho*

*Aagaya haye! Waqt-e-qaza hay  
ya khuda tujh say mayri dua hay*

(*Wasa`il-e-Bakhshish, p. 137*)

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ      صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

### Aagay kiya bheyja?

Allah Pak kay piyaray piyaray akhiri nabi, makki madani Muhammad Arbi صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ nay Irshad farmaya: sun lo keh bayshak Allah Pak ka aik Farishta har din aur raat mayn awaaz

lagata hay keh chalees saal ki umar walo! Fasal katnay ka waqt aagaya, ay pachas saal walohn! Hisab ki tayyari kar lo, ay saath saal walohn! Tum nay aagay kiya bheyja aur peechay kiya chora hay? Ay sattar saal walohn! Tumhayn kis cheez ka intezaar hay? Kash keh makhlooq payda na hoti aur agar payda hogayi to kash apna maqsad-e-hayat jaan leti phir us kkay mutabiq amal karti, khabardar! Qayammat tumharay qareeb aagayi hoshiyar hojao (*Hilyat al-Awliya`, vol. 8, p. 167, Number 11748 With Changes*)

Ay meray piyaray piyaray buzurg Islami bhaiyohn! Burhapa Hasrat-o-mayoosi kay zamanay ka naam hay, kam hi koyi boorha hoga jo is umar mayn aakar apni pichli zindagi par na pachtaye. Nayk hoga to naykiyohn, ibadatohn, riyazatohn wagherah mayn kami par afsos karega aur agar koyi boorha ab bhi gunnahohn bhari zindagi guzarnay mayn mashgool hay to hosakta hay “jaysi niyyad vesi murad” kay misadiq voh Hasrat karta ho keh kash mayn falahn gunnah bhi karleta. **مَعَاذَ اللَّهِ!**  
**الْأَمَانِ وَالْخَفِيظِ** Allah Kareem apni raza kay mitabiq hamayn zindagi guzarnay ki toufeeq ata farmaye.

Yaad rakhiyay! Zindagi amanat hay, Allah Pak ki taraf say ata kiyay gaye jismani aaza bhi amanat hayn, agar ham nay unhayn Allah Rab-ul-Izzat ki ata'at (ya'ani farmabardari) mayn istemal kiya to bohat acha warna kal qayammat kay din yeh aaza (body parts) hamaray amaal ki gawahi dengay, jaysa keh Allah Pak quran-e-kareem mayn parah 18 surah nur ayat number 24 mayn Irshad farmata hay:

**يَوْمَ تَشْهَدُ عَلَيْهِمْ أَلْسِنَتُهُمْ وَأَيْدِيهِمْ وَأَرْجُلُهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٢٤﴾**



Tarjuma kanz-ul-Irfan: jis din un kay khilaf un ki zabanayn aur un kay hath aur un kay paun un kay amaal ki gawahi dengay.

*Tujhay pehlay bachpan nay barsohn khilaya  
jawani nay phir tujh ko majnoo banaya  
Burhapay nay phir aakay kiya kiya sataya  
ajal tera karday ki aik din safaya  
Jaga jee lajanay ki dunya nahin hay  
yeh ibrat ki jaa hay tamasha nahin hay*

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

### Uzr qubool nahin farmata?

Sahabi-e-rusool Hazrat abu Hurairah رَضِيَ اللهُ عَنْهُ say Riwayat hay keh Huzoor pur Noor صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ nay Irshad farmaya: Allah Pak us shakhs kay liyay kuch uzr baqi nahin chorta jis ki umar muakhir karday yahan tak keh voh saath 60 saal tak pohanch jaye. (*Sahih Bukhari, vol. 4, p. 224, hadith 6419*)

Is hadees-e-pak ki fatah al bari mayn yooohn sharh ki gayi hay: ya'ai ab voh yeh uzr nahin kar sakta keh agar mujhay mohlat milti to mayn ehkam-e-Ilahi baja lata. Jab tamam umar mayn qusrat kay bawujood ibadat tark karta raha to ab is umar mayn is kay pas koyi uzr nahin bacha, ab usay chahiyay keh astagfar karay. (*Fath al-Bari, vol. 12, p. 202, under hadith 6419*)

### Burhapay kay baad faqat mout hay

Mufti Ahmed Yar Khan رَحِمَهُ اللهُ عَلَيْهِ farmatay hayn: is ibarat kay do ma'ani hayn: (1) aik yeh (keh) aazar kay ma'ani hayn: "uzr door kardeta hay." Tab matlab yeh hoga keh bachpan aur

jawani mayn gaflat ka uzr suna jasakega magar jo burhapay mayn Allah Pak ki taraf ruju' na karay us ka uzr qubool na hoga. Kiyonkeh bachpan mayn jawani ki umeed thi jawani mayn burhapay ki, ab burhapay mayn siwa mout kay aur kis cheez ka intezar hay? Agar ab bhi ibadat na karay to saza kay qabil hay. Is ka koyi bahana qabil sun'ay kay nahin.

(2) doosray yeh keh azar kay ma'ani hayn: "ma'azoor rakhta hay" ya'ani jo boorha aadmi burhapay ki waja say ziyadah izadat na kar sakay magr jawani mayn bari ibadatayn karta raha ho to Allah Pak usay ma'azoor qarar day kar us kay nama-e-amaal mayn vohi jawani ki ibadat likhta hay. 60 saal poora burhapa hay. Boorhay nokar ki pension hojati hay voh rauf-o-Raheem rab bhi apnay boorhay bandohn ki pension kardeta ay magar pension us ki hoti hay jo jawani mayn khidmat karta rahay." (*Mir'at al-Manajih, vol. 7, p. 89 Selected*)

## Umar kay char hissay

Hazrat-e-Allama Ghulam Rusool Razawi رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ is hadees-e-pak ki sharah mat farmatay hayn: ittiba (ya'ani doctors) kehtay hayn, umar kay char hissay hayn: (1) umar ka aik hissa bachpan aur larakpan hay, yeh tees (30) baras tak hay (2) umar ka doosra hissa shabab (ya'ani jawani) hay, yeh chalees (40) barak tak hay (3) umar ka teesra hiisa kahoolat (ya'ani adhayrpan) hay, yeh saath (60) baras tak hay (4) chotha hissa sun shaykhookhat (ya'ani burhapa) hay, yeh saath (60) saal kay baad hay. Is mayn insan ki taqat mayn kami aati aur kamzori, burhapa Zahir honay lagta hay aur mou tsar par madlanay lagti hay. Yeh Allah Pak ki taraf ruju' (ya'ani toubah) ka waqt hay. Tirmizi mayn Hazrat Abu Hurairah رَضِيَ اللهُ عَنْهُ say riwayat hay keh Huzoor صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ nay farmaya: mayri ummat ki umrayn saath (60) aur sattar (70) saalon kay darmiyan hayn.

Bohat thoray log is say upar umar patay hayn. Al hasil insan saaath (60) saal tak qawi (ya'ani mazboot) rehta hay is kay baad kamzori aur burhapa shuru hojata hay. Is umar mayn Allah Pak is kay tamam uzar naqabil-e-qubool kardeta hay kiyonkeh san-e-buloog say saath (60) saal tak kafi waqt hay jis mayn voh souch bichar kar dakta hay. (*Tafheem al-Bukhari, vol. 9, p. 703*)

Ay mayray piyaray piyaray buzurg Islami bhaiyohn! Muhawra hay: subah ka bhoola saal ko wapis ajaye to usay bhoola nahin kehtay” agar khud ana khuwasta bachpan, larakpan, jawani aur adhayr umar mayn Allah Pak ki nafarmani walay kaam hogaye to ab bhi mouqa hay is say daidah uthaiyay aur rehem-o-karam farmanay walay apnay piyaray piyaray Allah ki pak bargah mayn lout aiyay! Abhi waqt hay, sans chal rahi hay, abhi bahar-e-dunya mayn khiza nahin ayi, aam insan ki zindagi mayn aanay walay zindagi kay tamam adwar guzar chukay. Bachpan khel kood ki nazar hogaya, larakpan dostohn ki mandliyohn mayn gum hogaya, bay wafa jawani khoob mastiyohn aur gaflatohn kay sath guzar gayi aur ab qabr kay garhay mayn utarnay tak sath na chornay wala bawafa burhapa hay. Boorhay kay liyay sab say bari naseebat mout hay, agar koyi boorha honay kay bawujoos gaflat ki neend say baydar na hota ho to voh kam az kam itna hi souch lay keh voh ab jald dunya say janay wala hay.

*Gar jahan mayn do baras tu jee bhi lay  
qabar mayn tanha qayammat tak rahay*

*Ja Farishta mour ka cha jayega  
phir bacha koyi na kuch ko payega*

*Tayri taqat tayra fan uhdah tera  
kuch na kaam ayega sarmaya tera*

*Gour-e-naykiyahn bag hoga khuld ka  
mujrimohn ki qabr dozakh ka garha*

*Khilkhila kar hans raha hay bay khabar!  
Qabr mayn roye ga cheekhayn maar kar*

*Kar lay toubha rab ki rehmat hay bary  
qabar mayn warna saza hoga kary*

*Waqt akhir ya khuda! Attar ko  
khayr say sarkar ka deedar ho*

صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ      صَلِّ عَلَى الْحَبِيبِ

## 70 saala ibadat-o-riyazat

Azeem tabayi buzurg Hazrat-e-Masrooq رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ itni lambi namaz ada farmatay keh un kay paun sooj jaya kartay thay aur yeh dekh kar un kay ghar walon ko un par taras aata aur voh ronay lagtay. Aik din un ki Walidah nay kaha: “meray betay! Tu apnau kamzor jism ka khayal kiyon nahin karta? Us par itni mushaqat kiyon dalta hay? Tujhay is par zara rehem nahin aata? Kuch deir kay liyay to aaram karliya karo, kiya Allah Pak nay jahannum ki aag sirf teray liyay payda ki hay keh teray ilawah koyi us mayn phenka nahin jayega? Unhohn nay jawaban arz ki: ammi jaan! Insan ko har haal mayn koshish jary rakhni chahiyay. Piyari ammi jaan! Meray talluq say qayammat kay din do hi baatein hongy ya to mujhay baksh diya jayega yap hir mayri pakar hojayegi, agar mayri magfirat hogayi to yeh mehez Allah Pak ka fazal-o-karam hoga aur us ki rehmat aurr agar mayn pakra gaya to yaqeenan mayray rab ka adal-o-insad hoga, lehaza ab mayn aaram kesay karoon? Mayn apnay nafs ko marnay ki poori koshish karta rahoonga

inshAllah-ul-kareem. Jab unki wafat ka waqt qareeb aaya ti unhohn nay rona shuru kardiya. Logohn nay poocha: aap nay to sary umar ibadat-o-riyazat mayn guzari hay, ab kiyun ro rahay hayn? Farmaya: mujh say ziyadah kis ko rona chahiyay keh mayn sattar (70) saal tak jis darwazay ko khatkhata raha, aaj usay khol diya jayega laykin yeh nahin maloom keh Jannat ka darwazah khulta hay ya dozakh ka..? kash! Mayri maan nay hi mujh ko na jana hota aur mujhay yeh mushaqqay na dekhni parti. (*Hikayat al-Salihin, p. 36 With Changes*)

Allah Pak ki un par rehmat ho aur un kay sadqat hamary bay hisab magfirat ho.

اٰمِيْنُ بِجَاہِ النَّبِيِّ الْاَمِيْنِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ

### Darhi Mubarak kay safaid baal

Hazrat-e-abu Juhaifa رَضِيَ اللهُ عَنْهُ farmatay hayn: mayn nay huzoor Nabi-e-Kareem صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ kay is jaga safaidi dekhi hay. Yeh kehtay huway aap nay apni jachi (hont Mubarak aur thori sharif kay darmiyan walay baalon) ki taraf isharah farmaya. (*Sahih muslim, p. 981, hadith 2342 selected*)

### Aaqa صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ kay safaid baal

Khadim-e-nabi Hazrat bin Malik رَضِيَ اللهُ عَنْهُ farmatay hayn keh Rusool Allah صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ nay jab Zahiri inteqal sharif farmaya to Aap صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ kay dar-e-anwar aur darhi Mubarak mayn bees (20) baal bhi safaid na thay. (*Sahih Bukhari, vol. 2, p. 487, hadith 3548*)

Hazrat Anas رَضِيَ اللهُ عَنْهُ say poocha gaya: ay abu hamzah (yeh Hazrat -e-anas رَضِيَ اللهُ عَنْهُ ki kuniyat thi)! Piyaray Mustafa صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ki

umar Mubarak to kafi hochuki thi. Farmaya: Allah Pak nay apnay Mehboob صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ko burhapay ka ayb na lagaya” arz ki gayi: kiya yeh ayb hay? Farmaya: tum mayn say har aik usay (ya’ani burhapay ko) napasand karta hay.” (*Qut al-Qulub, vol. 2, p. 244*)

### Itni muddat tak ho deed-e-mushaf-e-ariz Naseeb

Hazrat mufti Ahmed yar khan رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ likhtay hayn: huzoor-e-Anwar صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ kay sar ya darhi sharif kay baal itnay safaid na huway jin mayn khizab lagaya jasakta, sirf chand baal safaid huway thay. Yahan shaykh abdul haq muhaddis-e-dehlvi رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ nay farmaya keh safaid baal to bohat thoray thay, kuch baal surkh hogaye thay ya’ani safaid honay walay thay, yeh hay sahaba ka ishq-e-rusool keh huliya sharif hu bahu bayan kardiya. Khuda karay yeh huliya sharif qabr mayn yaad rahay keh us par wahan ki kamiyabi mouqoof hay. Shehensha-e-shukhan Moulana Hasan Raza Khan Hasan رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ arz kartay hayn:

*Itni muddat tak ho deed-e-mushaf-e-ariz Naseeb*

*hifz karloon nazirah parh parh kay quran-e-jamal*

*(Zoaq-e-Na’at, p. 120)*

Alfaz-o-ma’ani: deed: deedar, mushaf: quran-e-kareem. Ariz: chehrah. Jamal: khoobsurati.

Sharh-e-kalam-e-hasan: kash! Itnay waqt tak husm-o-jamal-e-Mustafa dekhta rahoon keh aap صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ka jamal ba kamal har haar mayn mayri nigahohn kay samnay rahay.

### Naqli boorha

Naqal bhi achi hoti hay, is talluq say maidan-e-ikhlaq hissa

awwal safha 54 par diya huwa aik dilchasp waqiya alfaz ki kuch tabdeeli kay sath arz karta hoon: aik comedian nay martay waqt apnay dost ko wasiyyat ki keh jab mujhay dafan karnay lago to mayri darhi aur sar kay baalohn mayn aacha chirak dena dost nay kaha: yaar! Tum zindagi mayn to mazaq maskhari (jokes and jests) kartay rahay ho, ab akhiri waqt mayn to is say baaz raho! Us nay kaha: agar tum waqayi mayri khayr khuwa ho to mayn jo kehta hoon voh kar dena. Dost hans kar razi hogaya aur inteqal kay baad us nay dafan kartay waqt us ki darhi aur sar kay baalon par aata chirak diya. Chand roz baad apnay marhoom dost ko khuwab mayn dekh kar poocha: مَا فَعَلَ اللهُ بِكَ؟ ya'ani Allah Pak nay tumharay sath kiya muamla farmaya? Marhoom bola: mujh say sawal huwa, tum nay aata chiraknay ki wasiyyat kiyon ki thi? Mayn nay arz ki: ya Allah Pak! Mayn nay teray Mehboob Muhammad Rusool Allah إِنَّ اللَّهَ لَيَسْتَعْجِلُ عَنْ ذِي الشَّيْبَةِ الْمُسْلِمِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ka Irshad suna tha: “ya'ani bila shuba Allah Pak musalman kay burhapay say haya farmata hay.” (*Mu'jam al-Awsat, vol. 4, p. 82, hadith 5286 Selected*) boorha hona meray ikhtiyar mayn na tha is liyay socha kay lao “burhapay ki soorat” hi bana loon. To Allah Pak nay farmaya: jaa! Mayn nay tumhay baksh diya.

*Rehmat-e-haq baha, na mayn jawed*

*rehmat-e-haq baha na mayn jawed*

Ya'ani Allah Pak ki rehmat qeemat nahin mangti. Allah Pak ki rehmat bahana chahti hay.

## **Safayd baal qayammat mayn noor hongay**

Aj kal umooman bary umar kay log safaid baalohn say katratay hayn halankeh musalman honay ki halat mayn burhapay ki waja say safaid baal aana bary sa'adat ki baat hay. Farman-e-

Akhiri Nabi صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ hay: safaid baalohn ko na ukharo kiyonkeh yeh qayammat kay din noor hongay. Jis ka aik baal safaid huwa Allah Pak us kay liyay aik nayki likhega aur us ka aik gunnah muaad farmayega aur us ka aik darja buland farmayega. *(Al-Tarhib Wa al-Tarhib, vol. 3, p. 86, hadith 6)*

Aik aur hadees-e-pak mayn hay:

مَنْ شَابَ شَيْبَةً فِي الْإِسْلَامِ كَانَتْ لَهُ نُورًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ

Tarjuma: jo islam mayn boorha ho to us kay liyay qayammat kay din noor hoga. *(Mishkat al-Masabih, vol. 2, p. 37, hadith 3873)*

Ya'ani jawani, burhapa islam mayn guzray to yeh noor hasil honay ka zariya hay. Maloom huwa keh purana musalman naye musalman say is jehet (ya'ani is lehaz) say Afzal hay. Is hadees ki bina par baad ulema nay farmaya keh sar, darkhi say safaid baal na ukhayray keh yeh noor hay. *(Mir`at al-Manajih, vol. 5, p. 473 With Changes)*

## Safaid baal ukharnay ka azaab

Nabi-e-Akram صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ka farman-e-ibrat bunyad hay: jo shakhs jaan boojh kar safaid baal ukharay ga ayammat kay din voh nayzah hojayega jis say us ko bhoonka (ya'ani ghenpa) jayega. *(Kanz al-Ummal, vol. 3, p. 281, Juzz 2, Number 17276)*

## Sab say pehlay safaid baal kis kay ayy?

Allah Pak kay piyaray nabi Hazrat ibraheem Khaleelullah عَلَيْهِ السَّلَام nay sab say pehlay safaid baal dekha, arz ki: ay rab! Yeh kiya hay? Allah Pak nay farmaya: ay ibraheem! Yeh waqar hay. Arz ki: ay meray rab! Mera waqar ziyadah kar. *(Mu`atta Imam malik, vol. 2, p. 415, hadith 1756)*



## Safaid baal dekh kar mout ko yaad karnay wala Badshah

Puranay zamanay mayn aik Badshah nay apnay ghar mayn aik taboot Rakha huwa tha jisay dekh kar voh apni mout ko yaad karta tha. Aik baar subah jab us nay ainay mayn apna chehrah dekha to usay apni darhi mayn aik safaid baal nazar aaya, us nay kaha keh ab yeh mout ki yaad dilanay wala taboot utha liya jaye kiyonkeh mayri darkhi mayn safaid baal aagaya hay jo mout ka qasid (ya'ani paygham denay wala) hay lehaza ab mayn isi ko dekh kar mout ko yaad karliya karoonga.

## Kalay baalohn kay baad safaid baalohn ana

Musalmanohn kay doosray khalifa Hazrat -e-umar Farooq-e-A'zam رَضِيَ اللهُ عَنْهُ nay apna betay say Irshad farmaya: kalay baalon mayn safaid baalon ka aajana tujhay Allah Pak ki nafarmani say mana' karta hay. (*Musu'a Ibn Abi Dunya, vol. 7, 562, hadith 26*)

## Burhapa aagaya magar buraiyahn na gayen

Aik dafa ba Yazeed bistami رَحِمَهُ اللهُ عَلَيْهِ nay aina dekha to apnay sar aur darhi mayn safaid baal dekh kar (batour-e-akizi apnay aap say) farmaya: ظَهَرَ السَّبِيبُ وَكَمْ يَدَّهَبُ الْعَيْبُ ya'ani shayb (burhapa) to aagaya magar ayb nahin gaye. (*Mirqat al-Mafatih, vol. 7, p. 433, Under Hadith 3873*)

Jaffar bin Muhammad khurasani kehtay hayn: aik boorhay shakhs say kaha gaya: aap apni is baqiya zindagi mayn din cheez ko pasand kartay hayn? Jawab diya: (apnay) gunnahohn par rona. (*Musu'a Ibn Abi Dunya, vol. 7, p. 562, hadith 28*)

*Hay burhapa bhi ghaneemat jab jawani hochuki  
yeh burhapa bhi na hoga, mout jis dam ayegi*

## Bees saal baad touba

Kaha gaya hay keh bani israrl ka aik nojawan nay bees saal ta Kallah Rab-ul-Izzat ki ibadat ki phir utna hi nafarmanyohn mayn muftala raha. Aik din ainay mayn darkhi kay safaid baal dekh kar apni nafarmaniyohn par Nadim hokar bargah-e-khuda wandi mayn arz guzar huwa: ya Allah Pak! mayn nay 20 saal tak tayri ibadat ki phir 20 saal teri nafarmani ki agar mayn teri taraf wapis aun to kiya tu mayri touba qubool karlega? To us nay yeh ghaybi awaaz suni: tu nay ham say dosti ki to ham nay bhi tujh say mohabbat ki, tu nay hamayn chora to ham nay bhi tujhay chor diya, tu nay hamary nafarmani ki to ham nay tujhay mohlat I ab agar tu hamary taraf ayega to ham tujhay qubool karengay. (*Ihya al-'Ulum, vol. 4, p. 19*)

## Sonay kay Qalam say likhi janay wali nasehatayn

Imam Abdul Rehmat Jouzi رحمه الله عليه zindagi ki qadr-o-qeemat bayan kartay huway, burhapay ki manzil par moujood, safr-e-akhirat kay musafirohn ko naykiyohn ki sougat ssath lenay ki targeeb detay huway farmatay hayn:

Ay zaad-e-rah kay beghayr safar ikhtiyar karnay walay! Manzil bohat door hay jab keh tayri ankh aur dil lohay say ziyadah sakht hay, jabkeh to har aanay walay din mayn gunnahohn kay samundar mayn garaq rehta hay to museebat ka tujh say ziyadah haqdar kon hoga? Afsos! Jawani tujhay bedar na kar saki aur na hi burhapa tujhay dara saka, har to yeh hay keh teray baalon ki safaidi bhi tujhay gunnahohn say baaz na rakh saki, mujhay tayri kamiyabi bohat mushkil nazar aarahi hay, fikr-e-akhirat karnay walon ko dekh! Keh voh kahan pohanch gaye! Voh araam voh bistar ko lapait kar Allah Pak ki bargah mayn ronay aur akhirat ki tayyari karnay mayn lag gaye, un

kay rukhsarohn par behnay walay ansu'ohn nay nishanat daal diyay hayn, (*Bahr al-Dumu', p. 147*)

Ay meray bhai! Tu nay apni zindagi khel kood mayn gawa di jabkeh doosray log Maqsood ko paa gaye aur tu un say peechnay reh gaya, kiya tu nay kabhi suna hay keh (marnay kay baad) fulan lout aaya aur us nay touba Karli.

Ay voh shakhs jis say pas khush bakhti ka waqt moujood hay! To nafsani khuwahishat kay jaal say kab chutkara payega aur kam apnay izzat walay, khoobiyohn walay moula ki taraf ruju karega? Ay miskeen! Kash tu touba karnay walohn kay gham ko dekh leta aur khouf rakhnay walohn ki wa'eed ki houlnaki say honay wali bayqarari ko dekh leta jinhohn nay apni ankhohn ki thandak ko namaz, zakat aur dunya say bay ragbati mayn Rakha, jabkeh badbakhtohn nay apni jawaniyahn gafat mayn aur burhapay hiras aur lambi umeedohn mayn barbad kardiyay, tu nay na to apni jawani say nafa uthaya aur na apnay burhapay hi mayn ruju kiya, ay apni jawabi aur burhapa barbad kar denay walay..

Burhapay nay tujhay mout ki wazeh khabar di hay. Ay zindagi kay musafir! Tu had say guzar chuka hay, apni azmaish par ansu baha, kaheen ais ana ho keh tujhay dhutkar diya jaye, ay voh shakhs! Jis I aksar umar guzar gayi aur guzra huwa waqt lout nahin sakta, naseehatohn nay tayri rehnumayi ki aur burhapay nay tujhay khabardar kiya keh mout qareeb hay aur zaban-e-haal say pukar pukar kar keh rahi hay

يَا أَيُّهَا الْإِنْسَانُ إِنَّكَ كَادِمٌ إِلَىٰ رَبِّكَ كَدًّا مِّنْ لَّقَيْدٍ ۗ

asaan tarjuma kanz-ul-Irfan: ay insan! Bayshak tu apnay rab ki taraf dornay wala hay phir us say milnay wala hay. (*Al-Quran,*

part 30, Al-Inshiqaq, verse 6, translation from *Kanz al-'Irfān* (Bahr al-Dumu', pp. 48-152 Selected)

Meray piyaray piyaray buzurg Islami bhaiyohn! Yeh burhapa bilkhusoos astagfar karnay aur gunnahohn say baaz aajany ka waqt hay, aik Riwayat hay keh jis ki zindagi kay chalees saal guzar gaye aur us ki bhalayi us par galib nahin ayi ti usay chahiyay keh voh jahannum kay liyay Tayyar hojaye (*Tanziyah al-Shari'ah al-Marfu'ah, vol. 1, p. 205, Number 68*)

Agar mujahidah ki mushaqqat na hoti to logoghn ko ba kamal mard ka naam na diya jata. Ay murdah dil! Agar tu jawani mayn naykiyohn ki taraf mail na hosaka to andherpan mayn mail hoja, kiyonkeh sar safaid hojanay kay baad khel kood naysood hay aur burhaapay mayn nafarmani ziyadah buri hay, jab tujh say kaha jaye ga keh tu nay jawani ko gaflat mayn zaya kardiya aur ab burhapay mayn (nayk) amaal ki kami par rota hay, agar tu jaan leta keh teray liyay konsa azaab Tayyar hochuka hay to tu sary raat ronay mayn guzar deta.

Burhapay ki ghanta dunya say kooch ka aylan kar rahi hay, ay shakhs! Akhirat ki tayyari kar lay, kab tak uzr karta rahega? Kab tak susti karega? Kitni gaflat kaarega? Mayn qayammat kay din tujhay mazoor nahin pata, teray milnay ka ghar weeran hay jabkeh judayi ka ghar abad hay, qadam barha shayad touba say kotahiyohn ka izala hojaye aur gunnahohn say muaafi mil jaye aur sehri ka waqt aik sajdag ausa kar lay jo tujhay qayammat ki holnakiyohn say nijat dilaye.

Ay touba karnay walohn! Ao ham apnay gunnahohn par rolayn, yeh ronay ka muqam hay. Ay touba mayn taal natoul kartay huway burhapay ki dehleez mayn dakhil honay walay! Ay apni jawani ko gaflat mayn ganwanay walay! Ay apni bad

amali ki waja say bargah-e-khuda wandi say dhutkar diyay janay walay! Tu jawani mayn gafil raha, agar burhapay mayn bhi yoonhi touba say mehroom raha to kab bargah-e-khuda wandi mayn hazir hoga? Yeh dostohn ka tareeqa to nahin, tera Zahir to aabad hay magar afsos tera batin barbad-o-weeran hay, kitni nafarmaniyahn tu kar chuka jin kay sabab teray aur Allah Pak kay darmiyan parday rukawat ban chukay hayn.

Tu nay apni zindagi kay behtareen ayyaam gunnahohn mayn guzar diyay. Akhir islah ki taraf kab ayega? Agar tu apni guzishtah umar mayn naykiyohn ko aagay bheyjta to tera hisab halka hojata, ab yeh keysay halka hoga jabkeh tu nay aoni zindagi gaflat aur dunya ka maal jama karnay mayn guzardi. Jab burhapay nay mout say daraya aur tu nay zaad-e-rah aagay na bheyja to tu kiya jawab dayga? Kash koyi mujhay samjha deta keh gunnahgarohn ko apni zindagi akhir achi kiyon lagti hay.

### **Chand arbi ashaar ka tarjuma**

Jab milnay aur razi honay ka zamana guzar gaya to tu guzray huway muamlay ko lotanay ka mutalba karnay laga, tu kiyon na aya halankeh tujh say mulaqat ka waqt moujood tha aur teray burhapay ki safaidi, dantohn (ki safaidi) say ziyadah chamakdar thi. (*Bahr al-Dumu', p. 49*)

*Huwi jati hay haye umar zaya janta hoon mayn  
nahin ayega har giz waqt guzra ya rusool Allah*

*Nikalnay wali hay ab ruh-e-muztar jism say janahn  
Karam iman ko hay shaytan say khatrah ya rusool Allah!*

*(Wasa`il-e-Bakhshish, p. 346)*

صَلَّى اللهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ

## Haftah waar risalah mutala'ah

! كَمُنُّواْ

Sunnat Bani Dawat-e-Islami Hazrat  
Allamah Maulana Muhammad Ilyas

Attar Qadari Razawi مفتي دارالافتاء / Khalifa' Ameer-

e-Ahle-e-Sunnat Alhaaj Abu Usaid Ubaid Raza Madani  
ki Janib say har haftay aik risalah parhnay ki targheeb di  
jati hay. مَسْأَلَةُ الْكَمُنِّ! Lakhon Islami bhai aur islami behnayn  
yeh risalah parh ya sun kar Ameer-e-Ahl-e-Sunnat /  
Khalifa' Ameer-e-Ahl-e-Sunnat ki Du'aon say hissah  
patay hay. Yeh risalah Audio mayn Dawat-e-Islami ki  
website [www.Dawateislami.net](http://www.Dawateislami.net) ya **Read and listen  
Islamic book** Application say free download kiya ja  
sakta hay. Sawab ki niyat say khud bhi parhayn aur  
apnay marhomeen kay Isaal-e-Sawab kay liye taqseem  
karayn. *(Shu'obah haftah war risalah mutala'ah)*



Faizan-e-Madina, Muhallah Sodagaran, purani sabzi mandi, Karachi.

UAN +92 21 111 25 26 92   0313-1139278

 [www.maktabatulmadinah.com](http://www.maktabatulmadinah.com) / [www.dawateislami.net](http://www.dawateislami.net)

 [feedback@maktabatulmadinah.com](mailto:feedback@maktabatulmadinah.com) / [ilmia@dawateislami.net](mailto:ilmia@dawateislami.net)